

**LEISTUNGSERKLÄRUNG / DECLARATION OF PERFORMANCE**

LEISTUNGSERKLÄRUNG

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

IZJAVA O SVOJSTVIMA

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ

IZJAVA O SVOJSTVIMA

IZJAVA O LASTNOSTIH

LEISTUNGSERKLÄRUNG

DECLARATION OF PERFORMANCE

DECLARATION OF PERFORMANCE

DECLARATION OF PERFORMANCE

DECLARATION OF PERFORMANCE

DECLARATION OF PERFORMANCE

**Gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 / In accordance to Annex III of Regulation (EU) Nr. 305/2011**

**Gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011**

**Az EU 305/211 rendeletének III. melléklete alapján.**

**V souladu s přílohou III nařízení (EU) č. 305/2011**

**U skladu s Prilogom III Uredbe (EU) Br. 305/2011**

**Zgodnie z załącznikiem III do rozporządzenia (UE) Nr. 305/2011**

**Conform Anexei III a regulamentului (EU) Nr. 305/2011**

**U skladu sa Aneksom III Regulative (EU) Br. 305/2011**

**V skladu s Prilogo III Uredbe (EU) Br. 305/2011**

**Gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011**

**In accordance to Annex III of Regulation (EU) Nr. 305/2011**

**In accordance to Annex III of Regulation (EU) Nr. 305/2011**

**In accordance to Annex III of Regulation (EU) Nr. 305/2011**

**In accordance to Annex III of Regulation (EU) Nr. 305/2011**

**In accordance to Annex III of Regulation (EU) Nr. 305/2011**

**Leistungserklärung Nr. / Declaration of performance No.**

Leistungserklärung Nr.

Teljesítménynyilatkozat száma

Prohlášení o vlastnostech č.

Izjava o svojstvima br.

Deklaracja właściwości użytkowych nr

Declarație de performanță Nr.

Izjava o svojstvima Br.

Izjava o lastnostih št.

Leistungserklärung Nr.

Declaration of performance No.

Declaration of performance No.

Declaration of performance No.

Declaration of performance No.

Declaration of performance No.

**LE-H52043-05**

**Kenncode des Produkttyps / Identification code of the pro**

Kenncode des Produkttyps

A termék típus azonosító kódja

Jedinečný identifikační kód typu výrobku

Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda

kod identyfikacyjny typu wyrobu

Cod unic de identificare a produsului-tip

Jedinstveni identifikacioni kod vrste proizvoda

Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda

Kenncode des Produkttyps

Identification code of the product-type

Identification code of the product-type

Identification code of the product-type

Identification code of the product-type

Identification code of the product-type

**VIA-RUN WS P200-5 SCHIEFER T 5**

**Verwendungszweck / Purpose**



Waterproofing Systems

Verwendungszweck

Felhasználási cél

Použití

Namjena

Stosowanie

Utilizarea preconizată

Namenjena upotreba građevinskog proizvoda

Namen

Verwendungszweck

Purpose

Purpose

Purpose

Purpose

Purpose

- Root resistant Cap sheet of bituminous GREEN ROOF-systems

### **Name, Kontaktanschrift des Herstellers / Name, contact producer**

Name, Kontaktanschrift des Herstellers

A gyártó neve és elérhetősége.

Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce

Ime, registrirani trgovački naziv ili registrirani žig i kontaktna adresa proizvođača

Nazwa, producent kontakt

Numele, adresa producătorului

Naziv i kontakt podaci proizvođača ili zvaničnog predstavnika

Ime, kontaktni podatki proizvajalca

Name, Kontaktanschrift des Herstellers

Name, contact producer

Name, contact producer

Name, contact producer

Name, contact producer

Name, contact producer

BÜSSCHER & HOFFMANN GmbH

A-4470 (AT) Fabrikstraße 2

Tel.: +43 (7223) 823 23-0

Web: www.bueho.com

E-Mail: office@bueho.at

### **System der Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit / Systems of assessment and verification of constancy of performance**

System der Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit

A rendszer értékelése és a teljesítményállandóság ellenőrzése.

Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků

Sustavi ocenjivanja i provjere postojanosti značajki

Systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych

Sisteme de evaluare și verificare a menținerii performanței

Sistemi ocenjivanja i verifikacije konstantnosti svojstava građevinskog proizvoda

Sistem ocenjevanja in preverjanja o nespreminjanju kakovosti

System der Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit

Systems of assessment and verification of constancy of performance

Systems of assessment and verification of constancy of performance

Systems of assessment and verification of constancy of performance

Systems of assessment and verification of constancy of performance

Systems of assessment and verification of constancy of performance

system2+

EN 13707:2004 + A2:2009

### **Harmonisierten Norm / Harmonized standard**

EN 13707:2004 + A2:2009

Harmonisierten Norm

Harmonizált szabvány

Harmonizovaná norma  
Usklađena tehnička specifikacija  
Norma zharmonizowana  
Normă armonizată  
Usaglašeni standard  
Harmonizirani standard  
Harmonisierten Norm  
Harmonized standard  
Harmonized standard  
Harmonized standard  
Harmonized standard  
Harmonized standard

---

**Notifizierte Stelle / Notified body**

1139 WIEN-ZERT Rinnböckstraße 15 , A-1110 Wien

Notifizierte Stelle  
Kijelölt szervezet  
Notifikovaný subjekt  
Prijavljeno tijelo  
Organ notyfikowany  
Organism notificat  
Notifikaciono telo  
Priglašeni organ  
Notifizierte Stelle  
Notified body  
Notified body  
Notified body  
Notified body  
Notified body

---

**Zertifikat der Konformität der werkseigenen Produktionskontrolle / Certificate of conformity**

1139-CPR-0053/12

Zertifikat der Konformität der werkseigenen Produktionskontrolle  
Üzemi gyártásellenőrzés tanúsítványa.  
Osvědčení o shodě řízení výroby  
Certifikat o sukladnosti kontrole tvorničke proizvodnje  
Certyfikat zgodności  
Certificat de conformitate al controlului producției  
Sertifikat o usklađenosti kontrole fabričke proizvodnje  
Certifikat o skladnosti kontrole tovarniške proizvodnje  
Zertifikat der Konformität der werkseigenen Produktionskontrolle  
Certificate of conformity  
Certificate of conformity  
Certificate of conformity  
Certificate of conformity  
Certificate of conformity

---

**Erklärte Leistung / Declared performance**

Erklärte Leistung  
Deklarált teljesítmény  
Deklarované vlastnosti  
Objavljeno svojstvo  
Deklarowana wydajność  
Performanța declarată  
Deklarisano svojstvo  
Objavljena lastnost

Erklärte Leistung  
 Declared performance  
 Declared performance  
 Declared performance  
 Declared performance  
 Declared performance

Harmonisierte techn.  
 Spezifikation /  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonisierte techn.  
 Spezifikation  
 Harmonizált műszaki  
 előírás  
 Harmonizovaná  
 technická specifikace  
 Usklađena tehnička  
 specifikacija  
 Zharmonizowane  
 specyfikacja techniczna  
 Specificație tehnică  
 aronizată  
 Usaglašena tehnička  
 specifikacija  
 Harmonizirana tehnična  
 specifikacija  
 Harmonisierte techn.  
 Spezifikation  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification

Wesentliche Merkmale / Essential characteristics  
 Wesentliche Merkmale  
 Lényeges jellemzők  
 Základní charakteristika  
 Bitne značajke  
 Zasadnicze cechy  
 Caracteristici esențiale  
 Bitne karakteristike  
 Pomembne lastnosti  
 Wesentliche Merkmale  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics

Leistung / Performance  
 Leistung  
 Teljesítmény  
 Vlastnost  
 Svojstva  
 Właściwości  
 Performanță  
 Svojstvo  
 Lastnost  
 Leistung  
 Performance  
 Performance  
 Performance  
 Performance  
 Performance

<b>Wasserdichtheit / Watertightness</b>	400 kPa	EN 13707:2004 + A2:2009
Wasserdichtheit		
Vízzáróság		
Vodotěsnost		
Vodonepropusnost		
Wodoszczelność		
Etanșeitate		
Vodonepropusnost		
Vodotesnost		
Wasserdichtheit		
Watertightness		

Harmonisierte techn.  
 Spezifikation /  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonisierte techn.  
 Spezifikation  
 Harmonizált műszaki  
 előírás  
 Harmonizovaná  
 technická specifikace  
 Usklađena tehnička  
 specifikacija  
 Zharmonizowane  
 specyfikacja techniczna  
 Specificație tehnică  
 armonizată  
 Usaglašena tehnička  
 specifikacija  
 Harmonizirana tehnična  
 specifikacija  
 Harmonisierte techn.  
 Spezifikation  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 EN 13707:2004 + A2:2009

**Wesentliche Merkmale / Essential characteristics**

Wesentliche Merkmale  
 Lényeges jellemzők  
 Základní charakteristika  
 Bitne značajke  
 Zasadnicze cechy  
 Caracteristici esențiale  
 Bitne karakteristike  
 Pomembne lastnosti  
 Wesentliche Merkmale  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics

**Verhalten bei einem Brand von außen / External fire exposure**

Verhalten bei einem Brand von außen  
 Külső tűzzel szembeni viselkedés  
 Třída chování při vnějším požáru  
 Otpornost na požar iz vana  
 Odporność na działanie ognia zewnętrznego  
 Reacția la foc din exterior  
 Zapaljivost na požar spolja  
 Učinek zunanjega ognja  
 Verhalten bei einem Brand von außen  
 External fire exposure

**Leistung / Performance**

Leistung  
 Teljesítmény  
 Vlastnost  
 Svojstva  
 Właściwości  
 Performanță  
 Svojstvo  
 Lastnost  
 Leistung  
 Performance  
 Performance  
 Performance  
 Performance  
 Performance  
 Performance

$B_{\text{roof } t_1}^{[1]}$

Harmonisierte techn.  
 Spezifikation /  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonisierte techn.  
 Spezifikation  
 Harmonizált műszaki  
 előírás  
 Harmonizovaná  
 technická specifikace  
 Usklađena tehnička  
 specifikacija  
 Zharmonizowane  
 specyfikacja techniczna  
 Specificație tehnică  
 armonizată  
 Usaglašena tehnička  
 specifikacija  
 Harmonizirana tehnična  
 specifikacija  
 Harmonisierte techn.  
 Spezifikation  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification

**Wesentliche Merkmale / Essential characteristics**

**Wesentliche Merkmale**

**Lényeges jellemzők**

**Základní charakteristika**

**Bitne značajke**

**Zasadnicze cechy**

**Caracteristici esențiale**

**Bitne karakteristike**

**Pomembne lastnosti**

**Wesentliche Merkmale**

**Essential characteristics**

**Essential characteristics**

**Essential characteristics**

**Essential characteristics**

**Essential characteristics**

**Brandverhalten / Reaction to fire test**

Brandverhalten

Tűzállóság

Reakce na oheň

Reakcija na požar

Reakcja na ogień

Rezistența la foc

Reakcija na plamen

Odziv na ogenj

Brandverhalten

Reaction to fire test

**Leistung / Performance**

**Leistung**

**Teljesítmény**

**Vlastnost**

**Svojstva**

**Właściwości**

**Performanță**

**Svojstvo**

**Lastnost**

**Leistung**

**Performance**

**Performance**

**Performance**

**Performance**

**Performance**

E

EN 13707:2004 + A2:2009

Harmonisierte techn.  
Spezifikation /  
Harmonized technical  
specification  
Harmonisierte techn.  
Spezifikation  
Harmonizált műszaki  
előírás  
Harmonizovaná  
technická specifikace  
Usklađena tehnička  
specifikacija  
Zharmonizowane  
specyfikacja techniczna  
Specificație tehnică  
armonizată  
Usaglašena tehnička  
specifikacija

Harmonizirana tehnička  
specifikacija  
Harmonisierte techn.  
Spezifikation  
Harmonized technical  
specification  
Harmonized technical  
specification  
Harmonized technical  
specification  
Harmonized technical  
specification  
Harmonized technical  
specification

EN 13707:2004 + A2:2009

**Wesentliche Merkmale / Essential characteristics**

Wesentliche Merkmale

Lényeges jellemzők

Základní charakteristika

Bitne značajke

Zasadnicze cechy

Caracteristici esențiale

Bitne karakteristike

Pomembne lastnosti

Wesentliche Merkmale

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

**Höchstzugkraft längs/quer / Tensile force long./trans.**

Höchstzugkraft längs/quer

Húzószilárdság hossz / kereszt irány

Pevnost v tahu podélná/příčná

Prekidna sila uzdužno/poprečno

Maksymalna siła rozciągająca wzdłuż / w poprzek

Forța maximă la tracțiune longitudinal/transversal

Prekidne sile uzdužno-poprečno

Natezna trdnost vzdolžno/prečno

Höchstzugkraft längs/quer

Tensile force long./trans.

**Leistung / Performance**

Leistung

Teljesítmény

Vlastnost

Svojstva

Właściwości

Performanță

Svojstvo

Lastnost

Leistung

Performance

Performance

Performance

Performance

Performance

1200/1000 (±200/±200)

N/50mm

Harmonisierte techn.  
 Spezifikation /  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonisierte techn.  
 Spezifikation  
 Harmonizált műszaki  
 előírás  
 Harmonizovaná  
 technická specifikace  
 Usklađena tehnička  
 specifikacija  
 Zharmonizowane  
 specyfikacja techniczna  
 Specificație tehnică  
 armonizată  
 Usaglašena tehnička  
 specifikacija  
 Harmonizirana tehnična  
 specifikacija  
 Harmonisierte techn.  
 Spezifikation  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification

**Wesentliche Merkmale / Essential characteristics**

**Wesentliche Merkmale**

**Lényeges jellemzők**

**Základní charakteristika**

**Bitne značajke**

**Zasadnicze cechy**

**Caracteristici esențiale**

**Bitne karakteristike**

**Pomembne lastnosti**

**Wesentliche Merkmale**

**Essential characteristics**

**Essential characteristics**

**Essential characteristics**

**Essential characteristics**

**Essential characteristics**

**Leistung / Performance**

**Leistung**

**Teljesítmény**

**Vlastnost**

**Svojstva**

**Właściwości**

**Performanță**

**Svojstvo**

**Lastnost**

**Leistung**

**Performance**

**Performance**

**Performance**

**Performance**

**Performance**

**Dehnung bei Höchstzugkraft / Elongation at single-end breaking force**

Dehnung bei Höchstzugkraft

Szakadási nyúlás

Prodloužení při přetržení

Istezanje pri slomu

Wydłużenie

Alungirea maximă la rupere longitudinal/transversal

Izduženje uzdužno-poprečno

Raztezek pri pretrgu

Dehnung bei Höchstzugkraft

Elongation at single-end breaking force

55/55 (±10/±10) %

EN 13707:2004 + A2:2009



Harmonisierte techn.  
 Spezifikation /  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonisierte techn.  
 Spezifikation  
 Harmonizált műszaki  
 előírás  
 Harmonizovaná  
 technická specifikace  
 Usklađena tehnička  
 specifikacija  
 Zharmonizowane  
 specyfikacja techniczna  
 Specificație tehnică  
 armonizată  
 Usaglašena tehnička  
 specifikacija  
 Harmonizirana tehnična  
 specifikacija  
 Harmonisierte techn.  
 Spezifikation  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 EN 13707:2004 + A2:2009

**Wesentliche Merkmale / Essential characteristics**

Wesentliche Merkmale  
 Lényeges jellemzők  
 Základní charakteristika  
 Bitne značajke  
 Zasadnicze cechy  
 Caracteristici esențiale  
 Bitne karakteristike  
 Pomembne lastnosti  
 Wesentliche Merkmale  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics

**Widerstand gegen stoßartige Belastung / Resistance to impact**

Widerstand gegen stoßartige Belastung  
 Űtéssel szembeni ellenállás  
 Odolnost proti nárazu  
 Otpornost na udar  
 Odporność na uderzenia  
 Rezistența la impact  
 Otpornost na udarac  
 Odpornost proti udarcu  
 Widerstand gegen stoßartige Belastung  
 Resistance to impact

**Leistung / Performance**

Leistung  
 Teljesítmény  
 Vlastnost  
 Svojstva  
 Właściwości  
 Performanță  
 Svojstvo  
 Lastnost  
 Leistung  
 Performance  
 Performance  
 Performance  
 Performance  
 Performance  
 NPD

Harmonisierte techn.  
 Spezifikation /  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonisierte techn.  
 Spezifikation  
 Harmonizált műszaki  
 előírás  
 Harmonizovaná  
 technická specifikace  
 Usklađena tehnička  
 specifikacija  
 Zharmonizowane  
 specyfikacja techniczna  
 Specificație tehnică  
 armonizată  
 Usaglašena tehnička  
 specifikacija  
 Harmonizirana tehnična  
 specifikacija  
 Harmonisierte techn.  
 Spezifikation  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification

**Wesentliche Merkmale / Essential characteristics**

Wesentliche Merkmale  
 Lényeges jellemzők  
 Základní charakteristika  
 Bitne značajke  
 Zasadnicze cechy  
 Caracteristici esențiale  
 Bitne karakteristike  
 Pomembne lastnosti  
 Wesentliche Merkmale  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics

**Leistung / Performance**

Leistung  
 Teljesítmény  
 Vlastnost  
 Svojstva  
 Właściwości  
 Performanță  
 Svojstvo  
 Lastnost  
 Leistung  
 Performance  
 Performance  
 Performance  
 Performance  
 Performance

NPD EN 13707:2004 + A2:2009

**Widerstand gegen statische Belastung / Resistance to static loading**

Widerstand gegen statische Belastung  
 Statikus terhelhetőség  
 Odolnost proti statickému průrazu  
 Otpornost na statičko opterećenje  
 Odporność na obciążenia statyczne  
 Rezistența la încărcări statice  
 Otpornost na statičko opterećenje  
 Otpornost proti statični obremenitvi  
 Widerstand gegen statische Belastung  
 Resistance to static loading

Harmonisierte techn.  
 Spezifikation /  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonisierte techn.  
 Spezifikation  
 Harmonizált műszaki  
 előírás  
 Harmonizovaná  
 technická specifikace  
 Usklađena tehnička  
 specifikacija  
 Zharmonizowane  
 specyfikacja techniczna  
 Specificație tehnică  
 armonizată  
 Usaglašena tehnička  
 specifikacija  
 Harmonizirana tehnična  
 specifikacija  
 Harmonisierte techn.  
 Spezifikation  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification

**Wesentliche Merkmale / Essential characteristics**

**Wesentliche Merkmale**

**Lényeges jellemzők**

**Základní charakteristika**

**Bitne značajke**

**Zasadnicze cechy**

**Caracteristici esențiale**

**Bitne karakteristike**

**Pomembne lastnosti**

**Wesentliche Merkmale**

**Essential characteristics**

**Essential characteristics**

**Essential characteristics**

**Essential characteristics**

**Essential characteristics**

**Widerstand gegen Weiterreißen längs/quer / Resistance to tearing (nail shank) long./trans.**

Widerstand gegen Weiterreißen längs/quer

Továbbszakító ellenállás hossz / kereszt irány

Odpornost proti protrhávání (dřík hřebíku) podélná/příčná

Otpornost na trganje uzdužno/poprečno

Odporność na rozdarcie (gwoździem) wzdłuż / w poprzek

Rezistența la sfâșiere longitudinal/transversal

Otpornost na kidanje uzdužno-poprečno

Odpornost na trganje vzdolžno/prečno

Widerstand gegen Weiterreißen längs/quer

Resistance to tearing (nail shank) long./trans.

**Leistung / Performance**

**Leistung**

**Teljesítmény**

**Vlastnost**

**Svojstva**

**Właściwości**

**Performanță**

**Svojstvo**

**Lastnost**

**Leistung**

**Performance**

**Performance**

**Performance**

**Performance**

**Performance**

280/280 (±100/±100) N

EN 13707:2004 + A2:2009

Harmonisierte techn.  
 Spezifikation /  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonisierte techn.  
 Spezifikation  
 Harmonizált műszaki  
 előírás  
 Harmonizovaná  
 technická specifikace  
 Usklađena tehnička  
 specifikacija  
 Zharmonizowane  
 specyfikacja techniczna  
 Specificație tehnică  
 armonizată  
 Usaglašena tehnička  
 specifikacija

**Wesentliche Merkmale / Essential characteristics**

Wesentliche Merkmale

Lényeges jellemzők

Základní charakteristika

Bitne značajke

Zasadnicze cechy

Caracteristici esențiale

Bitne karakteristike

Pomembne lastnosti

Wesentliche Merkmale

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

Essential characteristics

**Leistung / Performance**

Leistung

Teljesítmény

Vlastnost

Svojstva

Właściwości

Performanță

Svojstvo

Lastnost

Leistung

Performance

Performance

Performance

Performance

Performance

Harmonizirana tehnička  
specifikacija

Harmonisierte techn.  
Spezifikation

Harmonized technical  
specification

Harmonized technical  
specification

Harmonized technical  
specification

Harmonized technical  
specification

Harmonized technical  
specification

Harmonized technical  
specification

Harmonized technical  
specification

Harmonized technical  
specification

Harmonized technical  
specification

Harmonized technical  
specification

Harmonized technical  
specification

**Kaltbiegeverhalten / Flexibility at low temperatures**

Kaltbiegeverhalten

Hideghajlíthatóság

Ohyb za studena

Savitljivost pri niskim temperaturama

Giętkość w niskiej temperaturze

Flexibilitatea la rece

Savitljivost na niskoj temperaturi

Upogljivost pri nizki temperaturi

Kaltbiegeverhalten

Flexibility at low temperatures

-30 °C

EN 13707:2004 + A2:2009

Harmonisierte techn.  
 Spezifikation /  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonisierte techn.  
 Spezifikation  
 Harmonizált műszaki  
 előírás  
 Harmonizovaná  
 technická specifikace  
 Usklađena tehnička  
 specifikacija  
 Zharmonizowane  
 specyfikacja techniczna  
 Specificație tehnică  
 armonizată  
 Usaglašena tehnička  
 specifikacija  
 Harmonizirana tehnična  
 specifikacija  
 Harmonisierte techn.  
 Spezifikation  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 EN 13707:2004 + A2:2009

**Wesentliche Merkmale / Essential characteristics**

Wesentliche Merkmale  
 Lényeges jellemzők  
 Základní charakteristika  
 Bitne značajke  
 Zasadnicze cechy  
 Caracteristici esențiale  
 Bitne karakteristike  
 Pomembne lastnosti  
 Wesentliche Merkmale  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics

**Widerstand gegen Durchwurzelung / Root resistance**

Widerstand gegen Durchwurzelung  
 Gyökérállóság  
 Odolnost proti kořenům  
 Otpornost na korijenje  
 Odporność na przerastanie korzeni  
 Rezistența la penetrarea rădăcinilor  
 Otpornost na prodor korenja  
 Odpornost proti prodiranju korenin  
 Widerstand gegen Durchwurzelung  
 Root resistance

**Leistung / Performance**

Leistung  
 Teljesítmény  
 Vlastnost  
 Svojstva  
 Właściwości  
 Performanță  
 Svojstvo  
 Lastnost  
 Leistung  
 Performance  
 Performance  
 Performance  
 Performance  
 Performance  
 Performance  
 root-resistant

		Harmonisierte techn. Spezifikation / Harmonized technical specification Harmonisierte techn. Spezifikation Harmonizált műszaki előírás Harmonizovaná technická specifikace Usklađena tehnička specifikacija Zharmonizowane specyfikacja techniczna Specificație tehnică armonizată Usaglašena tehnička specifikacija
<b>Wesentliche Merkmale / Essential characteristics</b> <b>Wesentliche Merkmale</b> <b>Lényeges jellemzők</b> <b>Základní charakteristika</b> <b>Bitne značajke</b> <b>Zasadnicze cechy</b> <b>Caracteristici esențiale</b> <b>Bitne karakteristike</b> <b>Pomembne lastnosti</b> <b>Wesentliche Merkmale</b> <b>Essential characteristics</b> <b>Essential characteristics</b> <b>Essential characteristics</b> <b>Essential characteristics</b> <b>Essential characteristics</b>	<b>Leistung / Performance</b> <b>Leistung</b> <b>Teljesítmény</b> <b>Vlastnost</b> <b>Svojstva</b> <b>Właściwości</b> <b>Performanță</b> <b>Svojstvo</b> <b>Lastnost</b> <b>Leistung</b> <b>Performance</b> <b>Performance</b> <b>Performance</b> <b>Performance</b> <b>Performance</b>	<b>specifikacija</b> <b>Harmonizirana tehnička</b> <b>specifikacija</b> <b>Harmonisierte techn.</b> <b>Spezifikation</b> <b>Harmonized technical</b> <b>specification</b> <b>Harmonized technical</b> <b>specification</b> <b>Harmonized technical</b> <b>specification</b> <b>Harmonized technical</b> <b>specification</b> <b>Harmonized technical</b> <b>specification</b>
<b>Kaltbiegeverhalten nach künstlicher Alterung / Flexibility at low temperatures after artificial aging</b> Kaltbiegeverhalten nach künstlicher Alterung Hideghajlíthatóság mesterséges öregítés után Ohyb za studena po umělém stárnutí Savitljivost pri niskim temperaturama nakon umjetnog starenja Giętkość w niskiej temperaturze po sztucznym starzeniu Comportament la flexibilitatea la rece după îmbătrânire artificială Savitljivost na niskoj temperaturi nakon veštačkog starenja Upogljivost pri nizki temperaturi po umetnem staranju Kaltbiegeverhalten nach künstlicher Alterung Flexibility at low temperatures after artificial aging	NPD	EN 13707:2004 + A2:2009

Harmonisierte techn.  
 Spezifikation /  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonisierte techn.  
 Spezifikation  
 Harmonizált műszaki  
 előírás  
 Harmonizovaná  
 technická specifikace  
 Usklađena tehnička  
 specifikacija  
 Zharmonizowane  
 specyfikacja techniczna  
 Specificație tehnică  
 armonizată  
 Usaglašena tehnička  
 specifikacija  
 Harmonizirana tehnična  
 specifikacija  
 Harmonisierte techn.  
 Spezifikation  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 Harmonized technical  
 specification  
 EN 13707:2004 + A2:2009

**Wesentliche Merkmale / Essential characteristics**

Wesentliche Merkmale  
 Lényeges jellemzők  
 Základní charakteristika  
 Bitne značajke  
 Zasadnicze cechy  
 Caracteristici esențiale  
 Bitne karakteristike  
 Pomembne lastnosti  
 Wesentliche Merkmale  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics  
 Essential characteristics

**Gefahrstoffe / Hazardous substances**

Gefahrstoffe  
 Veszélyes anyag  
 Nebezpečné látky  
 Opasne tvari  
 Substancje niebezpieczne  
 Substanțe periculoase  
 Opasne materije  
 Nevarne snovi  
 Gefahrstoffe  
 Hazardous substances

**Leistung / Performance**

Leistung  
 Teljesítmény  
 Vlastnost  
 Svojstva  
 Właściwości  
 Performanță  
 Svojstvo  
 Lastnost  
 Leistung  
 Performance  
 Performance  
 Performance  
 Performance  
 Performance  
 None

[1] Das Merkmal „Verhalten bei einem Brand von außen“ ist eine Systemeigenschaft. Deshalb kann keine Angabe zur Leistung für das einzelne hier genannte Produkt erfolgen  
 Das Merkmal „Verhalten bei einem Brand von außen“ ist eine Systemeigenschaft. Deshalb kann keine Angabe zur Leistung für das einzelne hier genannte Produkt erfolgen  
 The characteristic „External fire exposure“ is a system-characteristic. By that a declaration for the unique product can't be given  
 A "külső tűzzel szembeni viselkedés" egy rendszertulajdonság. Ezért nem szerepel az egyes termékek teljesítmény tulajdonságai között.  
 Charakteristika „chování při vnějším požáru“ je vlastnost systému. Proto nejsou uvedeny žádné informace o vlastnostech jednotlivého výrobku  
 Značajka "Ponašanje pri vanjskim požaru" je značajka sustava. Time se svojstvo za određeni proizvod ne može dati  
 Odporność na działanie ognia zewnętrznego jest charakterystyczna dla systemów. Dlatego nie może być podana uniwersalna deklaracja dla tego produktu.  
 Specificația „Comportamentul la incendiu din exterior ” este o caracteristică a sistemului. De aceea, nu poate fi comunicată nici o specificație a performanței individual pentru produsul aici menționat  
 Karakteristika "Zapaljivost na požar spolja" je karakteristika celog sistema. Zbog toga se to svojstvo ne može iskazati za pojedinačni proizvod  
 Lastnost "Učinek zunanjega ognja" je lastnost sistema. Tako se izjava za določeni proizvod ne more izdati  
 Das Merkmal „Verhalten bei einem Brand von außen“ ist eine Systemeigenschaft. Deshalb kann keine Angabe zur Leistung für das einzelne hier genannte Produkt erfolgen  
 The characteristic „External fire exposure“ is a system-characteristic. By that a declaration for the unique product can't be given

**Die Leistung des vorgenannten Produktes entspricht der erklärten Leistung Für die Erstellung dieser**

**Leistungserklärung ist allein der oben genannte Hersteller verantwortlich / The performance of the product is in conformity with the declared performance. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

Die Leistung des vorgenannten Produktes entspricht der erklärten Leistung Für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der oben genannte Hersteller verantwortlich

A termék teljesítménye megfelel a nyilatkozat szerinti teljesítménynek. A teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent megnevezett gyártó a felelős.

Vlastnosti výrobků odpovídají vlastnostem uvedeným v prohlášení. Odpovědnost za vyhotovení tohoto prohlášení nese výrobce.

Svojstvo proizvoda utvrđeno u skladu je s objavljenim svojstvom. Ova izjava o svojstvima objavljena je pod isključivom odgovornošću proizvođača

Właściwości produktu są zgodne z deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Ta deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Performanța produsului menționat corespunde cu performanța declarată. Pentru emiterea acestei declarații de performanță este răspunzător exclusiv producătorul mai sus menționat

Svojstva proizvoda su u saglasnosti sa deklarisanim vrednostima. Ova deklaracija o proizvodu je izdata na osnovu odgovornosti proizvođača.

Lastnosti proizvoda navedenega zgoraj so v skladu z navedenimi lastnostmi. Zgoraj navedeni proizvajalec je izključno odgovoren za pripravo in izdajo te izjave o lastnostih.

Die Leistung des vorgenannten Produktes entspricht der erklärten Leistung Für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der oben genannte Hersteller verantwortlich

The performance of the product is in conformity with the declared performance. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The performance of the product is in conformity with the declared performance. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The performance of the product is in conformity with the declared performance. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The performance of the product is in conformity with the declared performance. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The performance of the product is in conformity with the declared performance. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer.



**Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von / Signed for and on behalf of the manufacturer by**

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von

A gyártó nevében és részéről aláíró személy.

Podepsáno jménem výrobce

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao

Podpisano w imieniu producenta przez

Semnat pentru și în numele producătorului de

Overen za, i u ime proizvođača, od strane

Za proizvajalca in v njegovo ime podpisal

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von

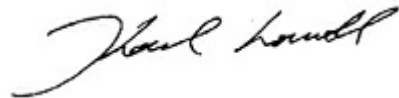
Signed for and on behalf of the manufacturer by

Signed for and on behalf of the manufacturer by

Signed for and on behalf of the manufacturer by

Signed for and on behalf of the manufacturer by

Signed for and on behalf of the manufacturer by



**Bmstr. Dipl. Ing. Karl Landl**

**Geschäftsführer / General Manager**

Geschäftsführer

Ügyvezető

Generální ředitel

Direktor

Dyrektor

Manager general

Direktor

Direktor

Geschäftsführer

General Manager

General Manager

General Manager

General Manager

General Manager

**[a] Eine Abschrift dieser Leistungserklärung steht auf der homepage des Herstellers zur Verfügung / [a] This declaration of performance is available in copy at the website of the producer**

[a] Eine Abschrift dieser Leistungserklärung steht auf der homepage des Herstellers zur Verfügung

[a] A teljesítménynyilatkozat másolata elérhető a gyártó honlapján.

[a] Toto prohlášení o vlastnostech je k dispozici v kopii na domovské webové stránce výrobce

[a] Ova izjava o svojstvima dostupna je na web stranicama proizvođača

[a] Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych jest dostępna w formie kopii na stronie producenta

[a] O copie a acestei declarații de performanță se află pe pagina de internet a producătorului

[a] Kopija ove izjave o svojstvima je dostupna na internet strani proizvođača

[a] Ta izjava o lastnostih je dostopna na spletni strani proizvajalca

[a] Eine Abschrift dieser Leistungserklärung steht auf der homepage des Herstellers zur Verfügung

[a] This declaration of performance is available in copy at the website of the producer

[a] This declaration of performance is available in copy at the website of the producer

[a] This declaration of performance is available in copy at the website of the producer

[a] This declaration of performance is available in copy at the website of the producer

[a] This declaration of performance is available in copy at the website of the producer

**[b] Hinsichtlich der Anwendbarkeit für die angegebenen Einsatzzwecke und die Verarbeitung sind der Stand der Technik, Normen, Rechtsvorschriften und Richtlinien entsprechend zu berücksichtigen. / [b] Consider state of the art, standards, legal provisions and guidelines for the suitability of the mentioned field of application and application method.**

[b] Hinsichtlich der Anwendbarkeit für die angegebenen Einsatzzwecke und die Verarbeitung sind der Stand der Technik, Normen, Rechtsvorschriften und Richtlinien entsprechend zu berücksichtigen.

[b] A javasolt alkalmazási területek és a beépítés a vonatkozó szabványok, műszaki előírások, irányelvek és technika állása alapján lettek meghatározva.

[b] Při zpracování a použití výrobku se musí brát zřetel na příslušné normy, právní předpisy, směrnice a stav technické praxe.

[b] Vežano za odgovarajući način primjene i ugradnje proizvoda, u obzir se moraju uzeti svi standardi, zakonske odredbe i smjernice.

[b] Przy stosowaniu i przetwarzaniu produktu należy wziąć pod uwagę obowiązujące normy, przepisy, wytyczne i aktualny stan wiedzy.

[b] Cu privire la aplicabilitatea pentru utilizările specificate și prelucrarea produsului trebuie luate în considerare în mod corespunzător stadiul tehnicii, normele, prescripțiile și dispozițiile legale

[b] Priilikom ugradnje materijala, potrebno je pridržavati se svih važećih tehničkih normativa, kao i opštih građevinskih principa (stanje podloge, uslovi rada, bezbednost, itd)

[b] Glede uporabnosti za določene namene in obdelave je treba ustrezno upoštevati tehnične standarde, zakonske določbe in smernice.

[b] Hinsichtlich der Anwendbarkeit für die angegeben Einsatzzwecke und die Vearbeitung sind der Stand der Technik, Normen, Rechtsvorschriften und Richtlinien entsprechend zu berücksichtigen.

[b] Consider state of the art, standards, legal provisions and guidelines for the suitability of the mentioned field of application and application method.

[b] Consider state of the art, standards, legal provisions and guidelines for the suitability of the mentioned field of application and application method.

[b] Consider state of the art, standards, legal provisions and guidelines for the suitability of the mentioned field of application and application method.

[b] Consider state of the art, standards, legal provisions and guidelines for the suitability of the mentioned field of application and application method.

[b] Consider state of the art, standards, legal provisions and guidelines for the suitability of the mentioned field of application and application method.